

COTOHA Translator利用規約【現改比較表】 2025年6月18日現在

～2025年6月17日

2025年6月18日～

料金表 第1表

(中略)

1-1-3 ワイドプラン

(中略)

	メニュー (vGPU 数)	単位	1年契約の価格 (税込価格)	3年契約の価格 (税込価格)
基本メニュー	50,000 ワード/10分間	月ごとに	1,400,000 円 (1,540,000 円)	1,150,000 円 (1,265,000 円)
容量追加オプション	1個ごとに	月ごとに	500,000 円 (550,000 円)	
多言語・法務・財務モ デルオプション	1契約毎に	月ごとに	900,000 円 (990,000 円)	

[附 則 \(令和7年6月11日 C A S 3サ000400002465-01号\)](#)

[\(実施期日\)](#)

[1 この規約は、令和7年6月18日から適用します。](#)

料金表 第1表

(中略)

1-1-3 ワイドプラン

(中略)

	メニュー (vGPU 数)	単位	1年契約の価格 (税込価格)	3年契約の価格 (税込価格)
基本メニュー	50,000 ワード/10分間	月ごとに	1,400,000 円 (1,540,000 円)	1,150,000 円 (1,265,000 円)
容量追加オプション	1個ごとに	月ごとに	500,000 円 (550,000 円)	
多言語・法務・財務モ デルオプション	1契約毎に	月ごとに	900,000 円 (990,000 円)	
API オプション	1契約毎に	月ごとに	0 円 (0 円)	

~2025年6月17日	2025年6月18日~
-------------	-------------

IP アドレス大規模収 容オプション(11- 200)	1 契約毎に	月ごとに	70,000 円 (77,000 円)
IP アドレス大規模収 容オプション(201- 400)	1 契約毎に	月ごとに	112,000 円 (123,200 円)

備考

- ・ベーシックプランからワイドプランへの変更を行う場合にはアカウント情報、個別辞書設定内容、メモリ等の情報を引き継ぐことができます。ワイドプランからベーシックプランへの変更において、情報引き継ぎはできません。
- ・ビジネスプランからワイドプランへの変更を行う場合にはアカウント情報、個別辞書設定内容、メモリ等の情報を引き継ぐことができます。また、ワイドプランからビジネスプランへ変更を行う場合にはアカウント情報、個別辞書設定内容、メモリ等の情報を引き継ぐことができます。

API 容量追加オプション	1 契約毎に	月ごとに	180,000 円 (198,000 円)
IP アドレス大規模収 容オプション(11- 200)	1 契約毎に	月ごとに	70,000 円 (77,000 円)
IP アドレス大規模収 容オプション(201- 400)	1 契約毎に	月ごとに	112,000 円 (123,200 円)
API IP アドレス大規模収容オプション(11-200)	1 契約毎に	月ごとに	70,000 円 (77,000 円)
API IP アドレス大規模収容オプション(201-400)	1 契約毎に	月ごとに	112,000 円 (123,200 円)

備考

- ・ベーシックプランからワイドプランへの変更を行う場合にはアカウント情報、個別辞書設定内容、メモリ等の情報を引き継ぐことができます。ワイドプランからベーシックプランへの変更において、情報引き継ぎはできません。
- ・ビジネスプランからワイドプランへの変更を行う場合にはアカウント情報、個別辞書設定内容、メモリ等の情報を引き継ぐことができます。また、ワイドプランからビジネスプランへ変更を行う場合にはアカウント情報、個別辞書設定内容、メモリ等の情報を引き継ぐことができます。

～2025年6月17日

2025年6月18日～

- ・容量追加オプションとは、翻訳エンジンで処理可能なワード数の上限値を引き上げるオプションです。容量追加オプション 1 個のお申込みにつき、基本メニューの処理可能ワード数の上限値 (50,000 ワード/10 分) から 25,000 ワード/10 分が引き上げられます。
- ・多言語・法務・財務オプションには多言語翻訳機能に加え、法務・財務に特化した翻訳エンジンの利用権及び 25,000 ワード/10 分の容量追加(容量追加オプション 1 個分相当)が含まれます。
- ・最低利用契約中に 3 年契約から 1 年契約への区分変更はできないものとします。
- ・容量追加オプションの最低利用期間は、別紙 1 「料金表」 通則第 4 条 (最低利用期間) にかかわらず、利用にあたって契約者に通知する利用開始日の翌暦月 1 日までとなります。基本メニューの契約期間が容量追加オプションの最低利用期間内に満了する場合は、お申込みいただけません
- ・多言語・法務・財務オプションの最低利用期間は、別紙 1 「料金表」 通則第 4 条 (最低利用期間) にかかわらず、利用にあたって契約者に通知する利用開始日の翌暦月 1 日までとなります。基本メニューの契約期間が多言語・法務・財務オプションの最低利用期間内に満了する場合は、お申込みいただけません

- ・容量追加オプションとは、翻訳エンジンで処理可能なワード数の上限値を引き上げるオプションです。容量追加オプション 1 個のお申込みにつき、基本メニューの処理可能ワード数の上限値 (50,000 ワード/10 分) から 25,000 ワード/10 分が引き上げられます。
- ・多言語・法務・財務オプションには多言語翻訳機能に加え、法務・財務に特化した翻訳エンジンの利用権及び 25,000 ワード/10 分の容量追加(容量追加オプション 1 個分相当)が含まれます。
- ・最低利用契約中に 3 年契約から 1 年契約への区分変更はできないものとします。
- ・容量追加オプションの最低利用期間は、別紙 1 「料金表」 通則第 4 条 (最低利用期間) にかかわらず、利用にあたって契約者に通知する利用開始日の翌暦月 1 日までとなります。基本メニューの契約期間が容量追加オプションの最低利用期間内に満了する場合は、お申込みいただけません
- ・API オプションは翻訳用の API のエンドポイントを提供するオプションサービスです。API オプションには [200kbyte/10 分流量制限が適用されます。](#)
- ・API 容量追加オプションは API 経由における処理可能なトラフィックの上限値を [1300kbyte/10 分まで引き上げるオプションです。](#)
- ・API オプションおよび API 容量追加オプションのご利用に際してはそれぞれ申込が必要となります。
- ・API オプションおよび API 容量追加オプションの最低利用期間は、別紙 1 「料金表」 通則第 4 条 (最低利用期間) にかかわらず、利用にあたって契約者に通知する当該オプションの利用開始日の

～2025年6月17日

2025年6月18日～

・IPアドレス大規模収容オプション(201-400)のご利用には、IPアドレス大規模収容オプション(11-200)をお申込みいただく必要はありません。

・IPアドレス大規模収容オプション(11-200)及びIPアドレス大規模収容オプション(201-400)の最低利用期間は、別紙1「料金表」通則第4条（最低利用期間）にかかわらず、利用にあたって契約者に通知する当該オプションの利用開始日の翌暦月1日までとします。基本メニューの契約期間が当該オプションの最低利用期間内に満了する場合は、お申込みいただけません。

翌暦月1日までとします。基本メニューの契約期間がAPIオプションおよびAPI容量追加オプションの最低利用期間内に満了する場合は、お申込みいただけません。

・IPアドレス大規模収容オプション(201-400)およびAPI IPアドレス大規模収容オプション(201-400)のご利用には、IPアドレス大規模収容オプション(11-200)およびAPI IPアドレス大規模収容オプション(11-200)をお申込みいただく必要はありません。

・API IPアドレス大規模収容オプション(11-200)およびAPI IPアドレス大規模収容オプション(201-400)のご利用には、APIオプションのご契約が必要となります。

・IPアドレス大規模収容オプション(11-200)、IPアドレス大規模収容オプション(201-400)、API IPアドレス大規模収容オプション(11-200)およびAPI IPアドレス大規模収容オプション(201-400)の最低利用期間は、別紙1「料金表」通則第4条（最低利用期間）にかかわらず、利用にあたって契約者に通知する当該オプションの利用開始日の翌暦月1日までとします。基本メニューの契約期間が当該オプションの最低利用期間内に満了する場合は、お申込みいただけません。

2-1 各種変更・手続きに関する料金

2-1 各種変更・手続きに関する料金

メニュー	単位	対象プラン	価格 (税込価格)
基本設定変更	1の申込み ごとに	全プラン	10,000円 (11,000円)

メニュー	単位	対象プラン	価格 (税込価格)
基本設定変更	1の申込み ごとに	全プラン	10,000円 (11,000円)

～2025年6月17日				2025年6月18日～			
ビジネス/エンタープライズプラン設定変更	1 の申込みごとに	ビジネスプラン/エンタープライズプラン	215,000 円 (236,500 円)	ビジネス/エンタープライズプラン設定変更	1 の申込みごとに	ビジネスプラン/エンタープライズプラン	215,000 円 (236,500 円)
VPN 接続オプション 接続先変更	1 の申込みごとに	ビジネスプラン/ワイドプラン/エンタープライズプラン	72,000 円 (79,200 円)	VPN 接続オプション 接続先変更	1 の申込みごとに	ビジネスプラン/ワイドプラン/エンタープライズプラン	72,000 円 (79,200 円)
VPN 接続オプション IP アドレス 変更	1 の申込みごとに		160,000 円 (176,000 円)	VPN 接続オプション IP アドレス 変更	1 の申込みごとに		160,000 円 (176,000 円)
API エンドポイント設定 (新規)	1 の申込みごとに	ビジネスプラン/エンタープライズプラン	72,000 円 (79,200 円)	API エンドポイント設定 (新規)	1 の申込みごとに		72,000 円 (79,200 円)
API エンドポイント設定 (変更)	1 の申込みごとに		10,000 円 (11,000 円)	API エンドポイント設定 (変更)	1 の申込みごとに		10,000 円 (11,000 円)
備考 <ul style="list-style-type: none"> ・ベーシックプラン (トライアル (10ID)) については、上記の各種変更・手続きは行えません。 ・基本設定変更とは、IP アドレス変更・追加、ファイル保存期間変更、セッションタイムアウト設定変更を行うものです。 ・IP アドレス変更・追加とは、本サービスへのアクセスを許可するお客様 IP アドレスの変更を行うものです。ただし、登録可能な IP アドレスはベーシックプラン、ビジネスプランでは最大 10 レンジ、エンタープライズプランでは最大 200 レンジとします。 ・ファイル保存期間変更とは、翻訳結果ファイルの削除期間を顧客要望に応じて変更を行うもので 				備考 <ul style="list-style-type: none"> ・ベーシックプラン (トライアル (10ID)) については、上記の各種変更・手続きは行えません。 ・基本設定変更とは、IP アドレス変更・追加、ファイル保存期間変更、セッションタイムアウト設定変更を行うものです。 ・IP アドレス変更・追加とは、本サービスへのアクセスを許可するお客様 IP アドレスの変更を行うものです。ただし、登録可能な IP アドレスはベーシックプラン、ビジネスプラン及びワイドプランでは最大 10 レンジ、エンタープライズプランでは最大 200 レンジとします。 ・ファイル保存期間変更とは、翻訳結果ファイルの削除期間を顧客要望に応じて変更を行うもので 			

～2025年6月17日

2025年6月18日～

す。対応可能な期間は1日から30日まで（1日単位）となります。

・セッションタイムアウト設定変更とは、サービスのセッションタイムアウトに関する設定値の変更を行うものです。設定可能な期間は、15分、24分、480分（8時間）、1440分（24時間）の4つから選択いただけます。

・ビジネス/エンタープライズプラン設定変更とは、ビジネスプラン及びエンタープライズプランにおいてvGPU数及びインスタンス割当の変更又は多言語オプション/法務・財務モデルオプションの追加/変更/廃止（ビジネスプラン 多言語オプション タイプ3の追加/廃止のみに係る場合を除きます）に相当する手続きを行うものです。ただし最低利用期間中にvGPU数の減少は行えないものとします。

・VPN接続オプション接続先変更とは、ビジネスプラン、ワイドプランもしくはエンタープライズプランの利用中に新たにVPN接続を追加する場合、もしくはVPN接続を廃止しインターネット接続にする場合に必要になります。

・VPN接続オプションIPアドレス変更とは、VPN接続用の設備に付与するIPアドレス、および接続帯域を変更するものです。変更の場合はアクセスURLが変更になります。

・APIエンドポイント設定（新規）とは、APIオプションのエンドポイントを新規構築設定するものです。ただし、APIオプションタイプ2の申込が基本メニューの申込と同時の場合、およびAPIオプションタイプ1（検証用）には適用しません。

・APIエンドポイント設定（変更）とは、APIのエンドポイントに関するIPアドレス制限の変更/追加、APIキーの再発行（入替）、APIキーの追加を行うものです。登録可能なIPアドレスはAPIオプションタイプ1（検証用）では各プラン共に最大10レンジ、APIオプションタイプ2ではビジネスプランで最大10レンジ、エンタープライズプランでは最大200レンジとします。[APIキ](#)

す。対応可能な期間は1日から30日まで（1日単位）となります。

・セッションタイムアウト設定変更とは、サービスのセッションタイムアウトに関する設定値の変更を行うものです。設定可能な期間は、15分、24分、480分（8時間）、1440分（24時間）の4つから選択いただけます。

・ビジネス/エンタープライズプラン設定変更とは、ビジネスプラン及びエンタープライズプランにおいてvGPU数及びインスタンス割当の変更又は多言語オプション/法務・財務モデルオプションの追加/変更/廃止（ビジネスプラン 多言語オプション タイプ3の追加/廃止のみに係る場合を除きます）に相当する手続きを行うものです。ただし最低利用期間中にvGPU数の減少は行えないものとします。

・VPN接続オプション接続先変更とは、ビジネスプラン、ワイドプランもしくはエンタープライズプランの利用中に新たにVPN接続を追加する場合、もしくはVPN接続を廃止しインターネット接続にする場合に必要になります。

・VPN接続オプションIPアドレス変更とは、VPN接続用の設備に付与するIPアドレス、および接続帯域を変更するものです。変更の場合はアクセスURLが変更になります。

・APIエンドポイント設定（新規）とは、APIオプションのエンドポイントを新規構築設定するものです。ただし、APIオプションの申込が基本メニューの申込と同時の場合、およびAPIオプションタイプ1（検証用）には適用しません。

・APIエンドポイント設定（変更）とは、APIのエンドポイントに関するIPアドレス制限の変更/追加、APIキーの再発行（入替）、APIキーの追加を行うものです。登録可能なIPアドレスはAPIオプションタイプ1（検証用）では各プラン共に最大10レンジ、その他のAPIオプションではビジネスプラン、[ワイドプラン](#)でそれぞれ最大10レンジ、エンタープライズプランでは最大200

～2025年6月17日	2025年6月18日～
<p data-bbox="129 225 1102 347"><u>一の上限数は API オプション タイプ 2 では 30 とし、API オプション タイプ 1 (検証用) では API キーの追加は行えません。</u></p>	<p data-bbox="1167 225 2139 347"><u>レンジとします。API キーの上限数は API オプションでは 30 とします。ただし、API オプション タイプ 1 (検証用) では上限数は 1 までとし、API キーの追加は行えません。</u></p>